

El “*Liszt-Paedagogium*” de Lina Ramann, traducido, presentado y anotado por Nicolas Dufetel

Lina Ramann (1833-1912)

112 pag.

24,00 €



<https://symetrie.com/fr/titres/lecons-de-liszt-a-ses-eleves>

Liszt enseñó de forma libre y personal durante más de medio siglo por toda Europa, especialmente en Weimar, Roma y Budapest. Al final de su vida, sus legendarias clases magistrales atrajeron a multitudes de admiradores, curiosos y jóvenes músicos de todo el mundo. Su fiel discípula, Lina Ramann (1833-1912), recopiló sus recuerdos y los de otros estudiantes en el *Liszt-Pedagogium*, publicado en alemán en 1902. Se traduce aquí al francés por primera vez. Complementado con un ensayo sobre la pedagogía de Liszt basado en documentos inéditos, con todos sus ejemplos y comentarios musicales revisados, está destinado a un

uso práctico. Las lecciones de Liszt a sus estudiantes se centraron en la inspiración poética y literaria, pero también en indicaciones concretas de tempo, rubato, carácter, pedal, fraseo, digitación, acento, articulación, retórica musical y estilos interpretativos. El Liszt-Pedagogium abarca 22 partituras, entre ellas Un Sospirò, las Consolaciones,

Bendición de Dios en la soledad, la Sonata, Funérailles, las Rapsodias Húngaras n.º 3 y n.º 5, etc. También contiene algunas variantes que Liszt transmitió a sus alumnos. Indispensable para pianistas, es una herramienta para la interpretación históricamente fundamentada de la música de Liszt y, en general, del siglo XIX. Nos sumerge en las particularidades del pianismo poético y el pensamiento musical de quien no solo fue el inventor del piano moderno, sino también un maestro legendario. Al rescatar tradiciones perdidas, este libro ofrece una renovación de la interpretación moderna.

INDICE:

- **Introduction**, Nicolas Dufetel
-

- Le piano de Liszt selon ses élèves : pédagogie, style et traditions d'interprétation

« Élève de Liszt » : petites annonces, mythe et réalité

- Note sur l'édition
- Introduction

Lina Ramann

- Remarques préliminaires
 - Du style interprétatif des œuvres pour piano de Liszt
-

- **I. Œuvres au caractère religieux**

- *Bénédiction de Dieu dans la solitude*
 - *Ave maris stella*
 - *Variations sur un motif de J. S. Bach : « Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen »*
 - *Slavimo Slavo, Slaveni! (Slaves, célébrons avec gloire !)*
-

- **II. Œuvres de grandes et petites dimensions**

- *Funérailles. Octobre 1849*
 - *Consolations*
-

- **III. Œuvres hongroises**

- Introduction à la musique hongroise
 - *Rhapsodie hongroise n° 5 (« Héroïde élégiaque »)*
 - *Rhapsodie hongroise n° 3*
 - *Mosonyis Grabgeleit*
 - *Cinq chants populaires hongrois (Fünf Ungarischen Volksmelodien)*
-

- **IV. Petites et grandes pièces de caractère**

Associació Wagneriana. Apartat Postal 1159. 08080 Barcelona
[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) info@associaciowagneriana.com

- *Trois Études de Concert, n° 3 (« Un Sospiro »)*
 - *En rêve (Nocturne)*
 - *Berceuse*
 - *Der Bote (Le Messenger)*
 - *Valse-Improptu*
-

- **V. Annexes : Variantes et modifications**

- *Sonate en si mineur*
- *Réminiscences de Robert le Diable*
- *Ricordanza*
- *Rhapsodie hongroise n° 2*
- *Ständchen (La Sérénade) de Schubert (« Leise flehen »)*
- *Préludes et codas pour des œuvres d'autres compositeurs*

Bibliographie et sources